

七夕快乐~七夕晚上有甜蜜的约会咩?民工组的人这期莫名消失好多不干活难道都是约会去了吗?

# 名探偵 工藤新一

★ 系列第2话 ★

DETECTIVE  
CONAN

民工汉化组

图源:坂井 翻译:elly 温円 土豆

校对: Tiny 修图:小青 SA 元素 优

嵌字: Bison 爪 优 明美

名侦探柯南事务所bbs.APTX.cn 搜索

FILE 744 启示录

青山剛昌

只是单纯的恶作剧?  
还是……!?

A rolling bell rises me  
I'm a long nosed wizard in a castle.  
My portion is a chilled boiled egg like a corpse.  
I finish up with a whole pickle.  
Now I remember to ask a cake to cerebrate in advance.  
It rings again for my hatred.  
It tells me to finish everything piercing a white back with two swords.

单行本 68  
SUMMER TIME GONE  
同日发售!!

七夕快乐~七夕晚上有甜蜜的约会咩?民工组的人这期莫名消失好多不干活难道都是约会去了吗?

# 名探偵

★ 系列第2话 ★

民工汉化组

图源:坂井 翻译:elly 温円 土豆

校对: Tiny 修图: 小青 SA 元素 优

嵌字: Bison 爪 优 明美

名侦探柯南事务所bbs.APTX.cn 检索

FILE 744 启示录

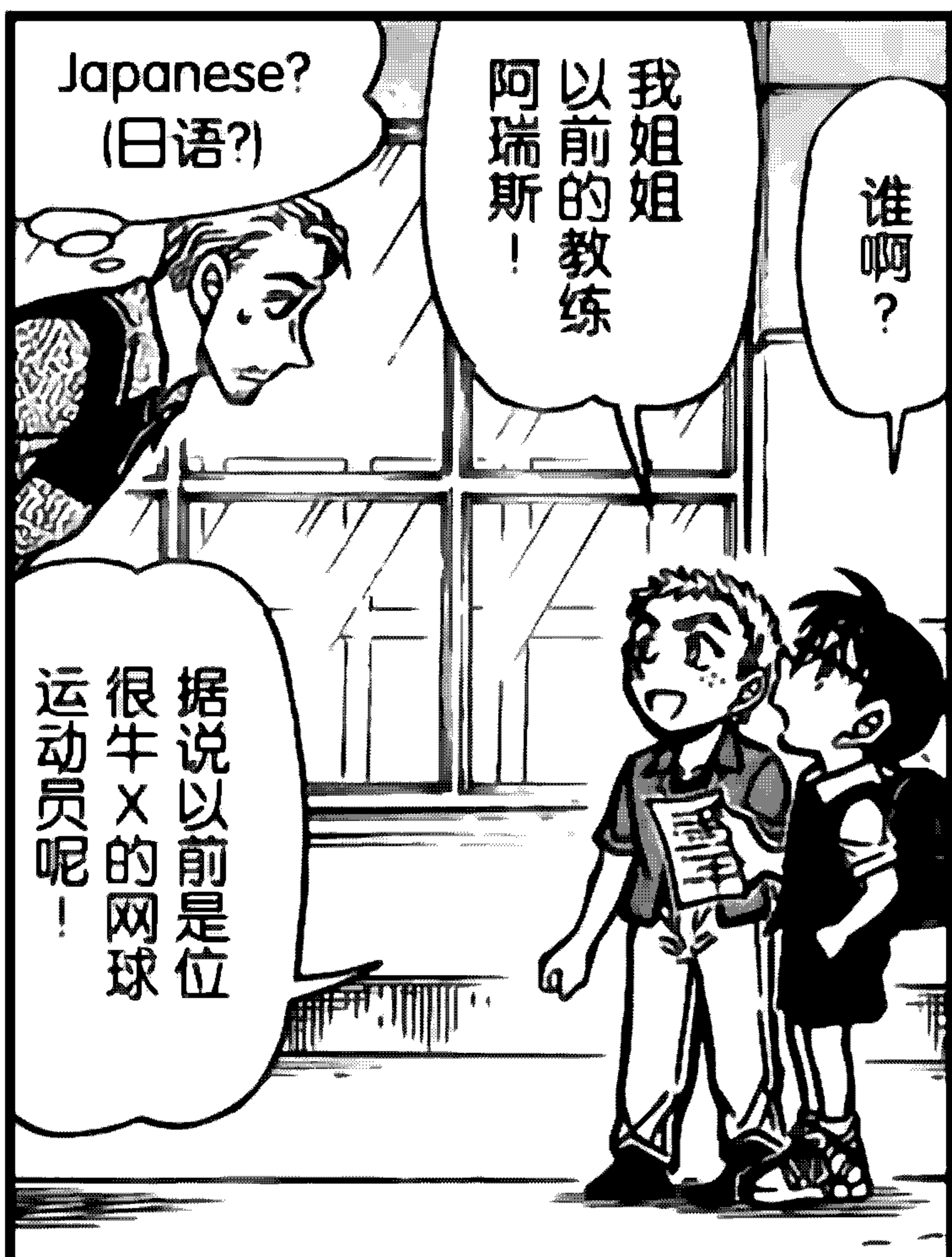
青山剛昌

只是单纯的恶作剧?  
还是……!?

A rolling bell rises me  
I'm a long nosed wizard in a castle.  
My portion is a chilled boiled egg like a corpse.  
I finish up with a whole pickle.  
Now I remember to ask a cake to cerebrate in advance.  
It rings again for my hatred.  
It tells me to finish everything piercing a white back with two swords.

单行本68  
SUMMER TIME GONE  
同日发售!!





■ 谜之男子交给小男孩一封奇怪的信...



Let's get back!  
She's about to play!

(我们回赛场吧!  
你姐姐的比赛  
快开始了!)

啊，  
可是……

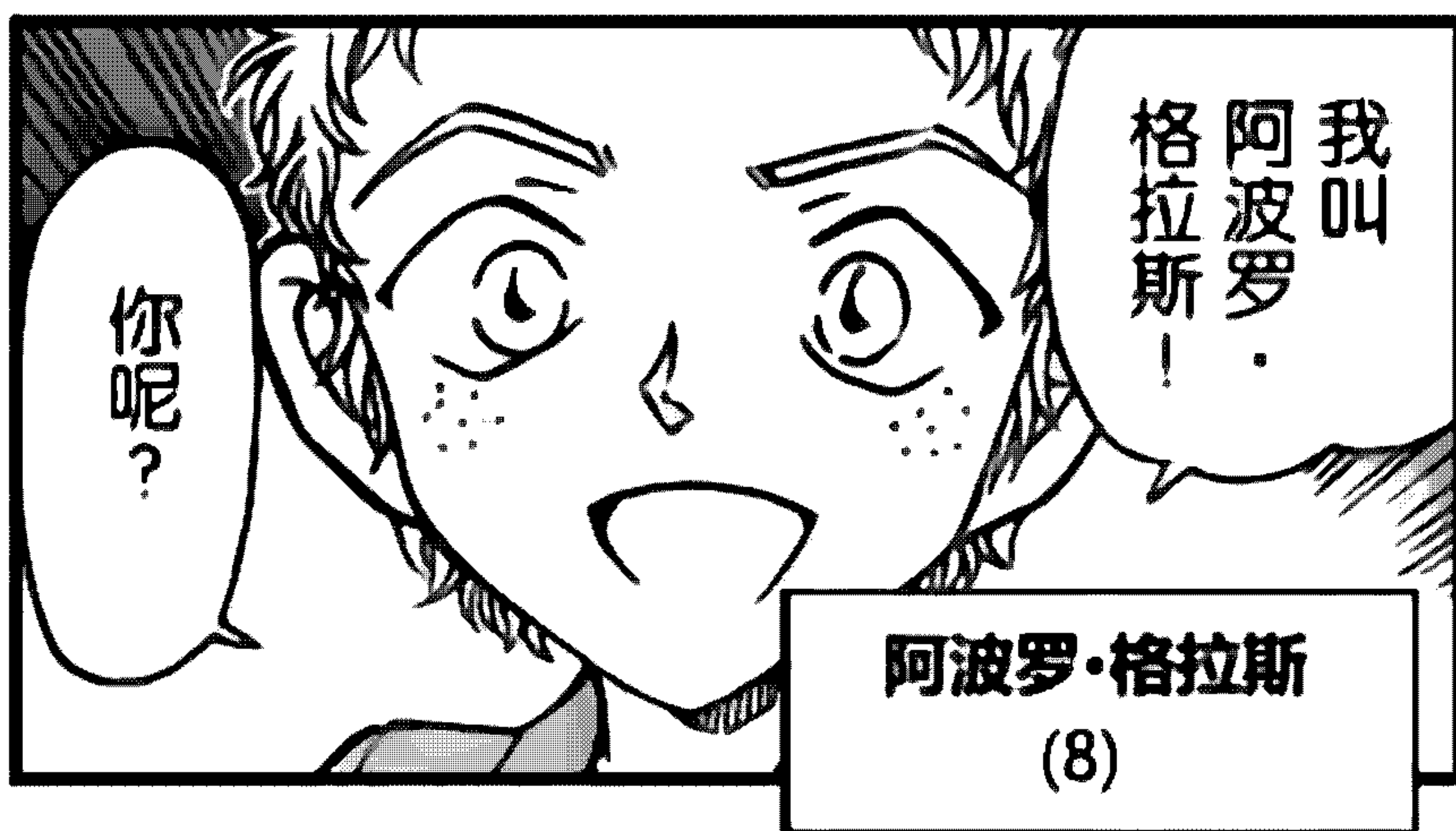
你快去吧！  
这封信我去  
交给警察就好……



他当教练的时候  
和我妈妈关系也不错，  
现在帮我们家  
做一些事情！

姐姐要  
参加比赛，  
妈妈眼睛  
又不方便……

哦……



我叫  
阿波罗·  
格拉斯！

阿波罗·格拉斯  
(8)

你呢？



江戸川  
柯南……

福尔摩斯  
的弟子之一……



而且，那男子既然叫你把这封  
云里雾里的信交给警察，就等于  
他给了我们思考的时间……所以  
在今天短时间内就会发生  
什么的可能性很低的！

说，说的是呢……

那我把手机号码告诉你，  
有了什么消息打电话给我吧！



那两个人……  
怎么回事？

有什么  
麻烦么？

你该不会  
都到了国外  
还招来些  
麻烦事吧？

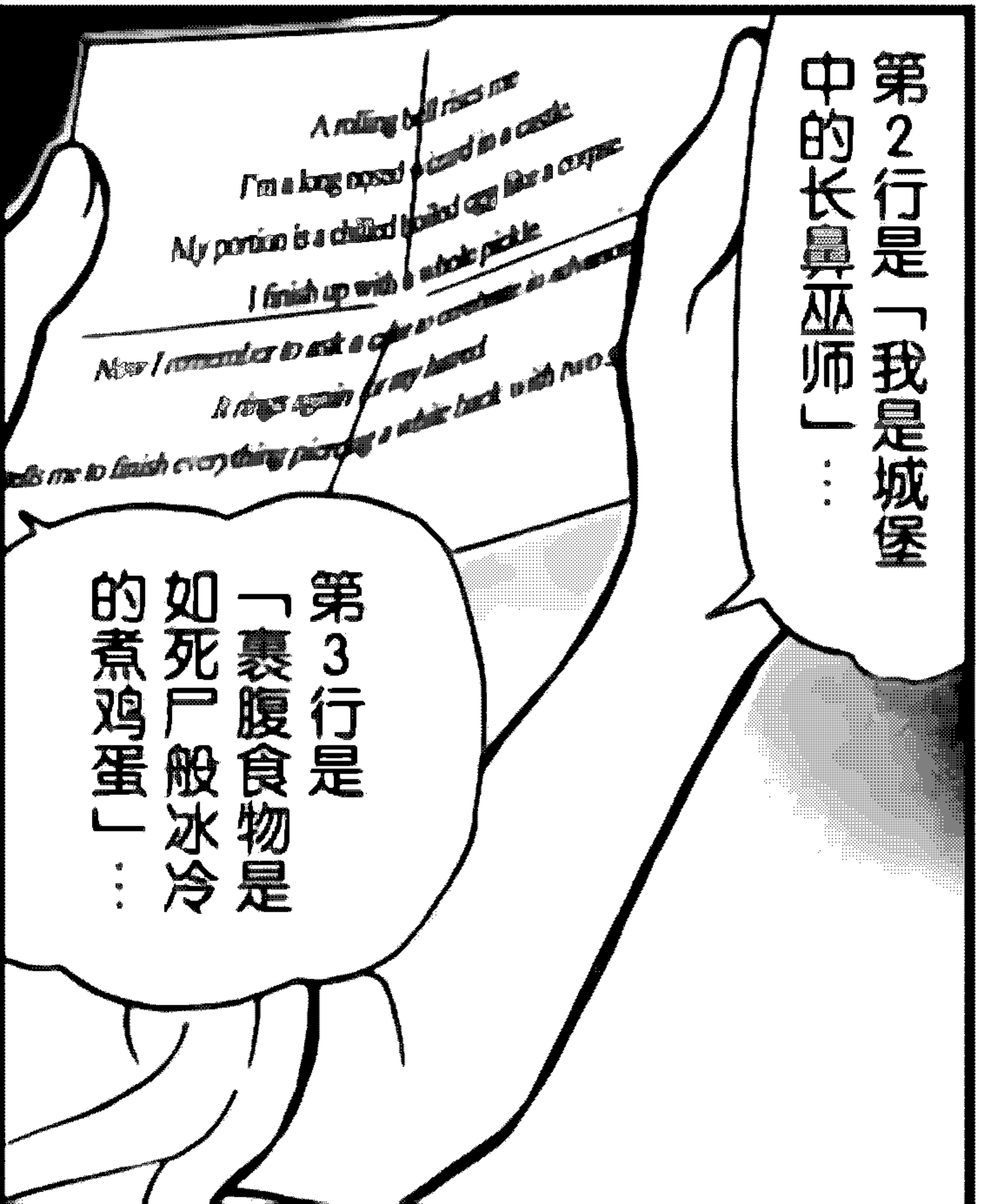
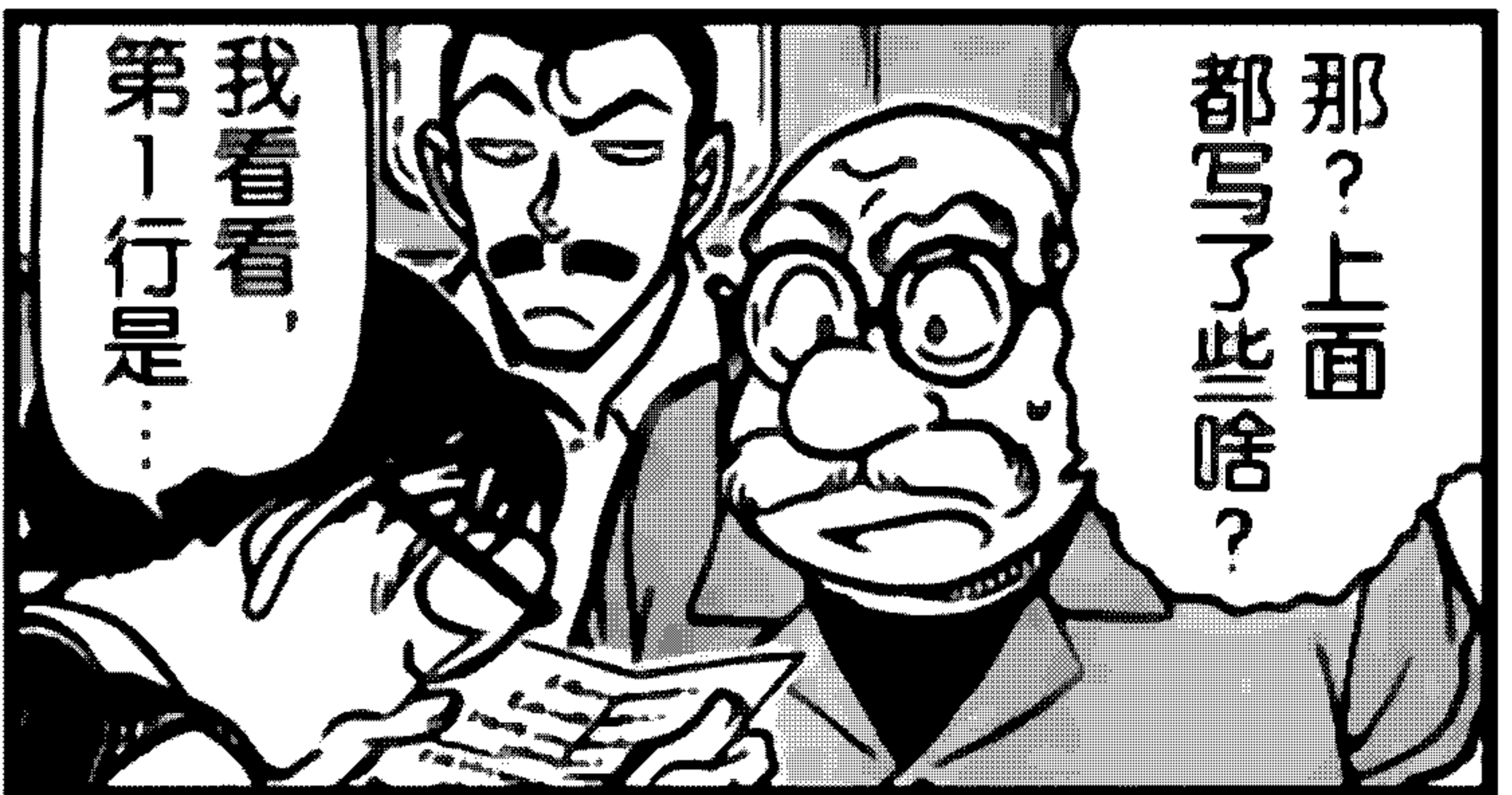
啊，叔叔  
你说对了……



那我去了！  
一定要给我  
打电话啊！

哦！







然后，最后  
第7行是：

「让一切  
都结束吧……」

雪白脊背上  
两把剑  
贯穿而过……



启示录，不就是  
犯罪计划书  
之类的东西么……

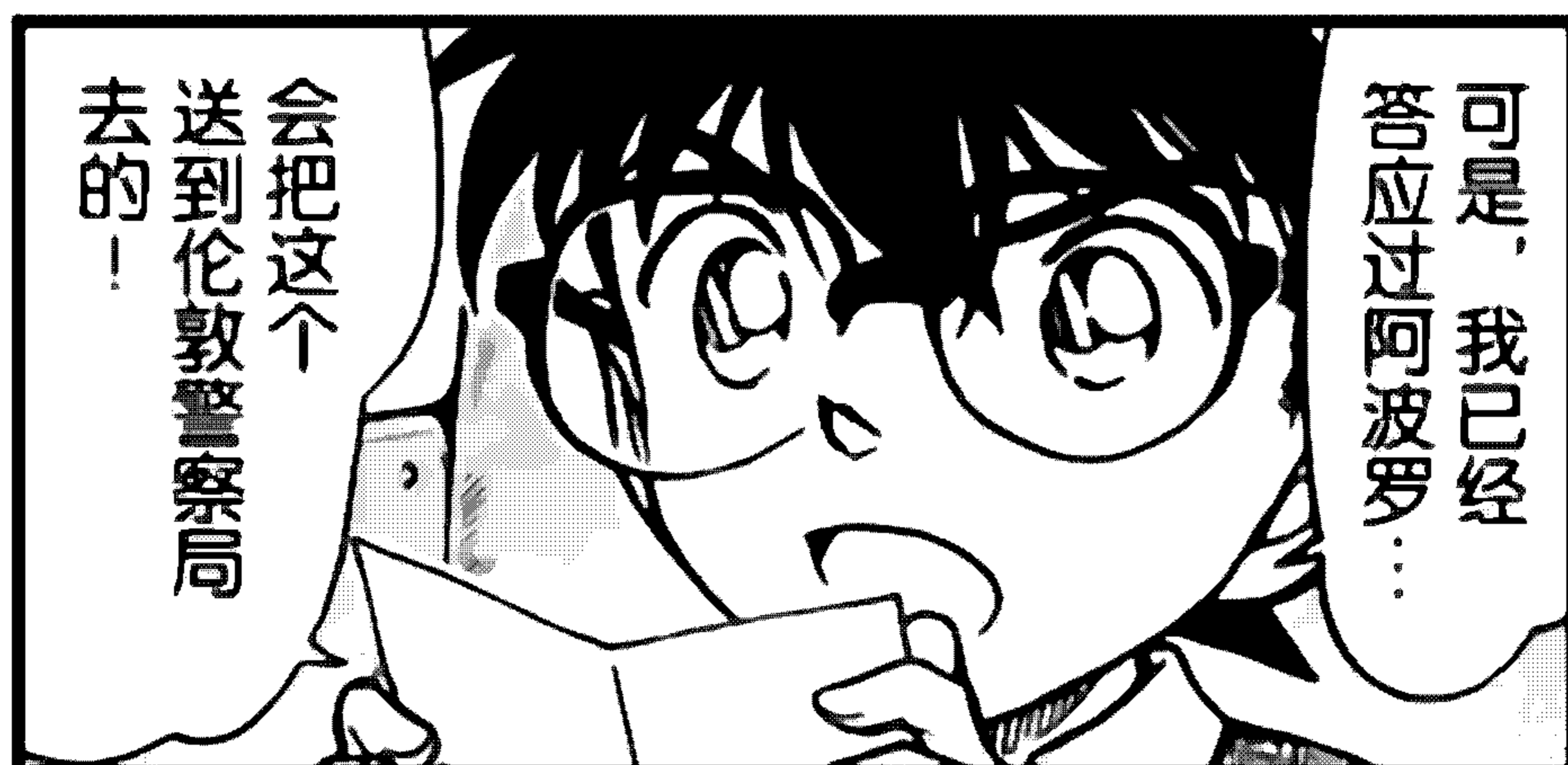
别看了  
别看了！

肯定是个  
脑子进水的混蛋  
搞的恶作剧！



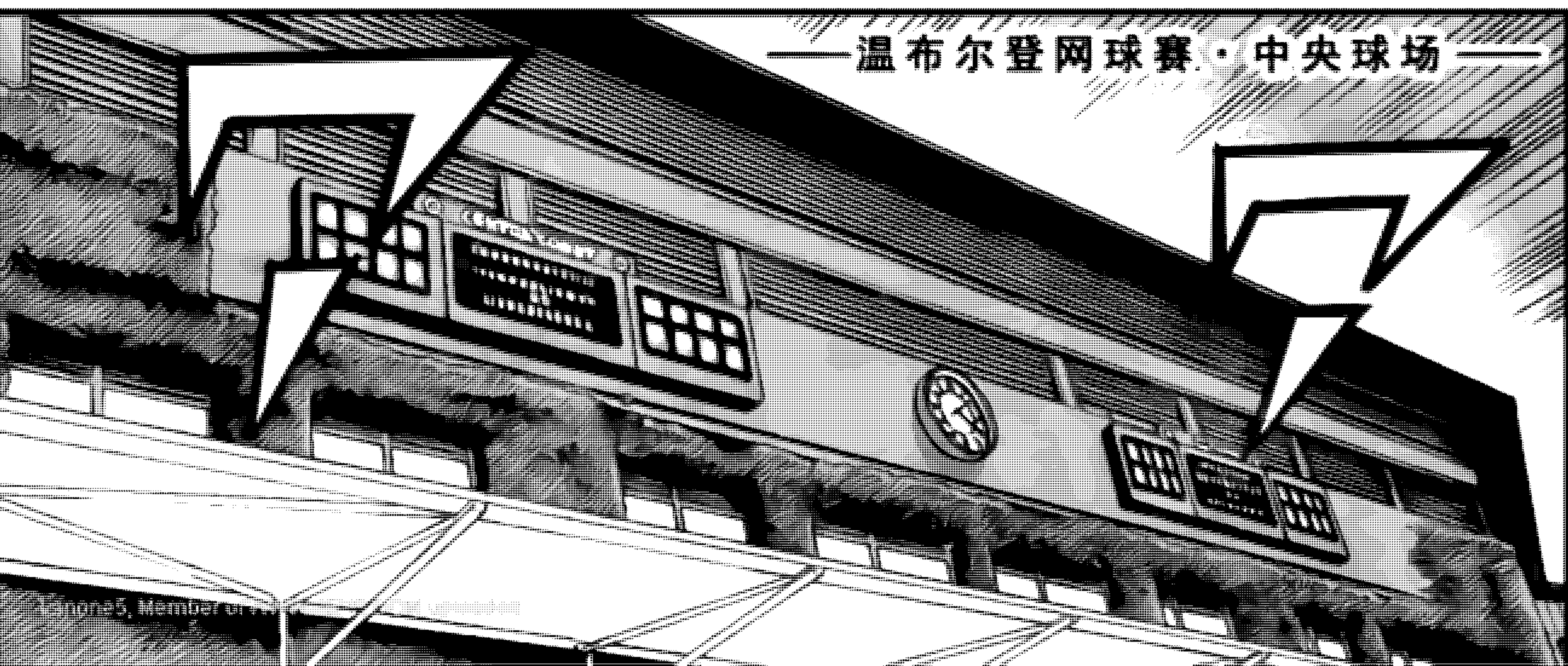
这，这是啥？  
让人毛骨悚然  
的文章……

那个  
放出杀人预告的男子，  
好像说过  
「这是我的启示录」……



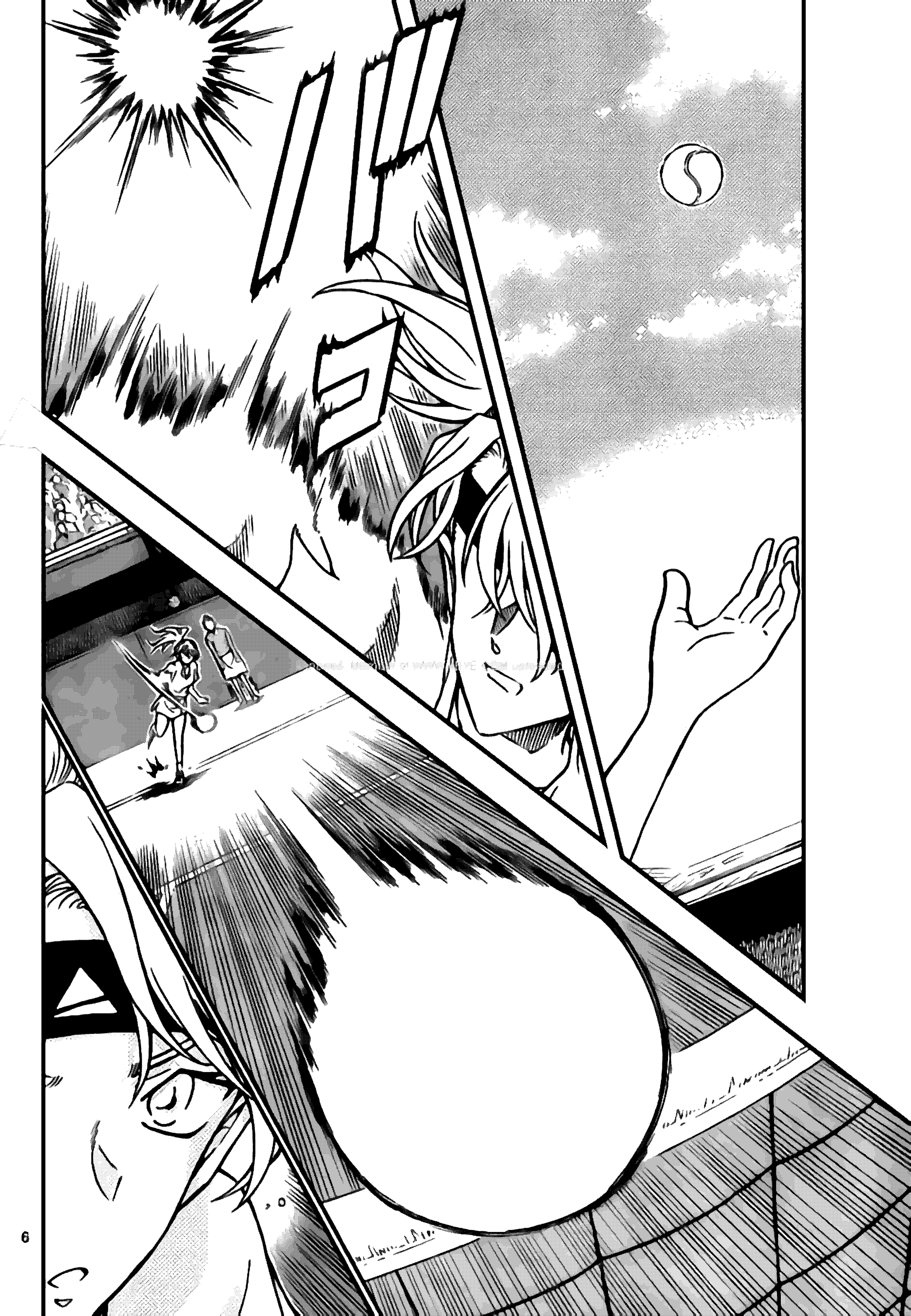
可是，我已经  
答应过阿波罗……

会把这个  
送到伦敦警察局  
去的！



——温布尔登网球赛·中央球场——









Game, set, match...  
(比赛结束!胜者...)

Glass !!  
(格拉斯!!)

密涅瓦·格拉斯  
(22)





——苏格兰场——  
(伦敦警察局)

诶诶!?

你说有很  
多人都收  
到那个纸  
条了!?

SCOTLAND  
YARD

而且，  
收到的都尽  
是小孩子?

现在警察局里  
挤满了拿着那个  
纸条的小孩子跟  
家长呢!

嗯!

黑皮肤戴帽  
子，留着  
小辮子  
的男人……

好像在路边呀  
公园呀各种地方  
散发那个纸条!

一边还在耳边轻声说  
「在伦敦就要有人  
死了」呢!

等……  
等……  
啊……

我记得叫阿波  
罗的小孩是说  
「在你的眼前  
就要有人死  
了」吧?

喂喂，  
如果跟  
其他孩子  
也说了同  
样的话……

难……难  
道说……

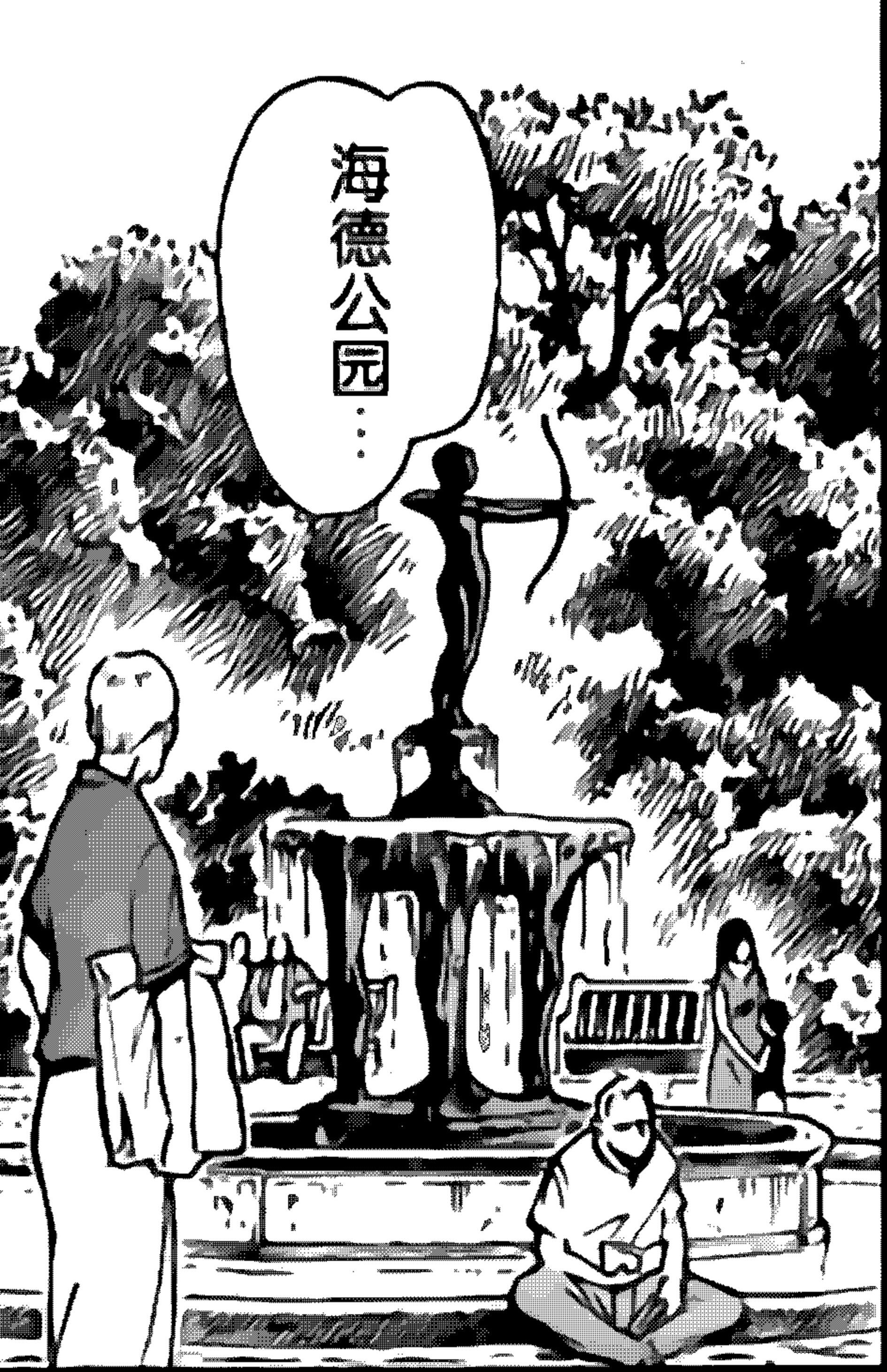
嗯……在所有那些  
孩子的眼前就要  
有人死了的话……

就是说，  
可能将会有  
相当多的人  
同时被杀吧?

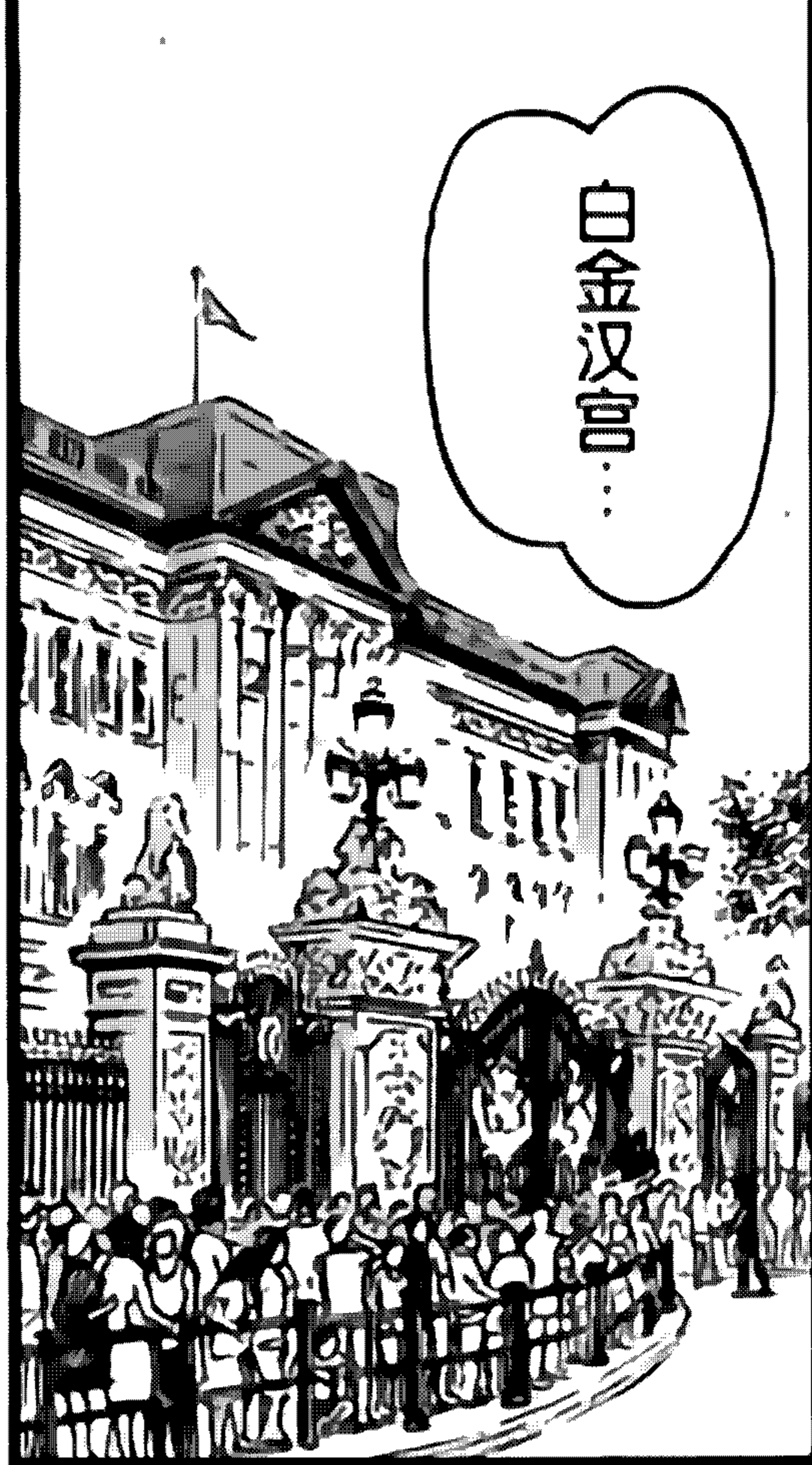








海德公园……



白金汉宫……



大英博物馆……



嘛，顺便在伦敦市内观光倒不是不错啦……

别瞎说！现在不是观光的时候，赶快提高警惕看看有没有可疑的家伙！



我去买点饮料来，你在这里别走动！

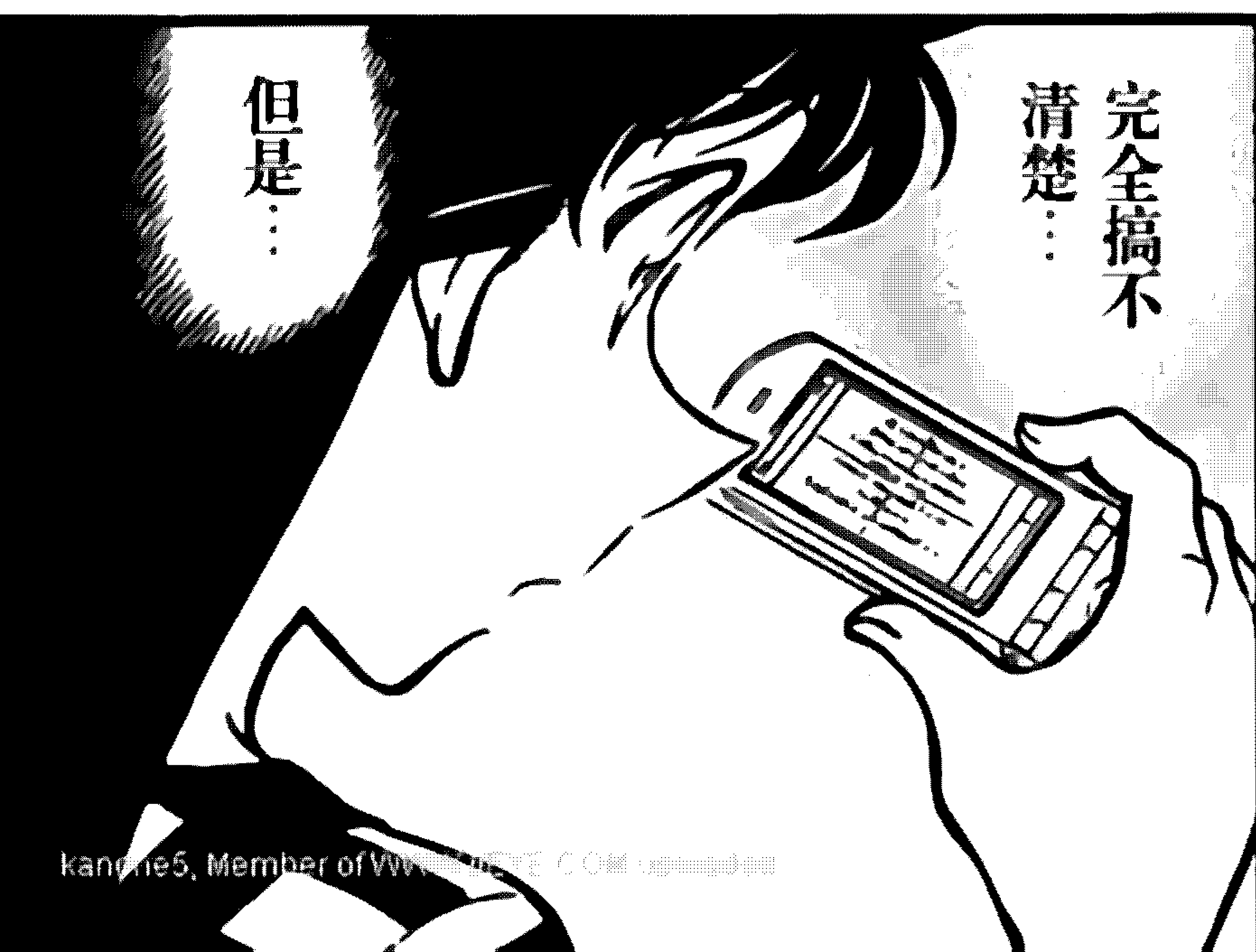
好……



于是呢，去了人多的地方遛了一圈……

但是没找到可疑的地方……也没有看到发放奇怪的传单的人……

11



完全搞不清楚……

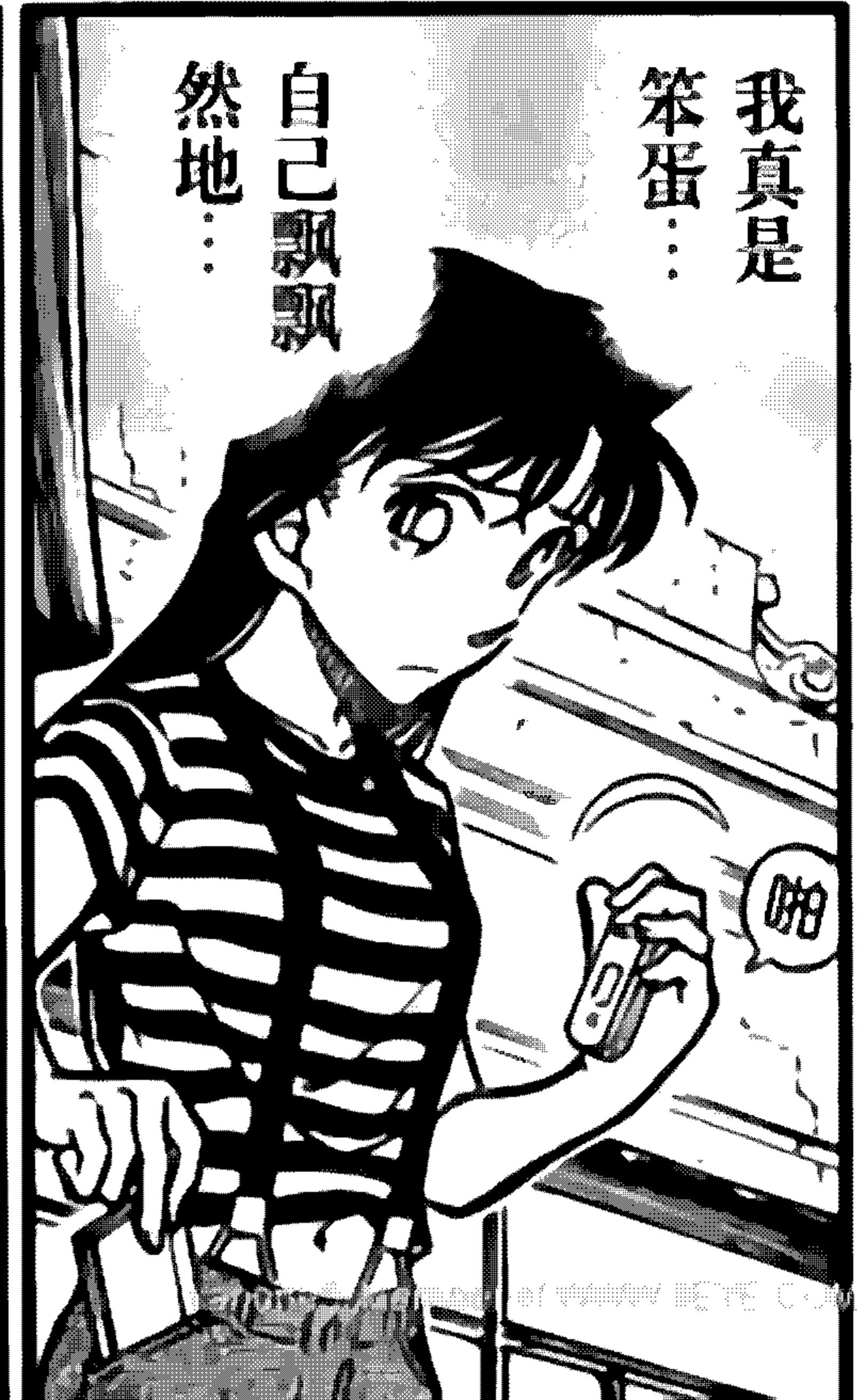
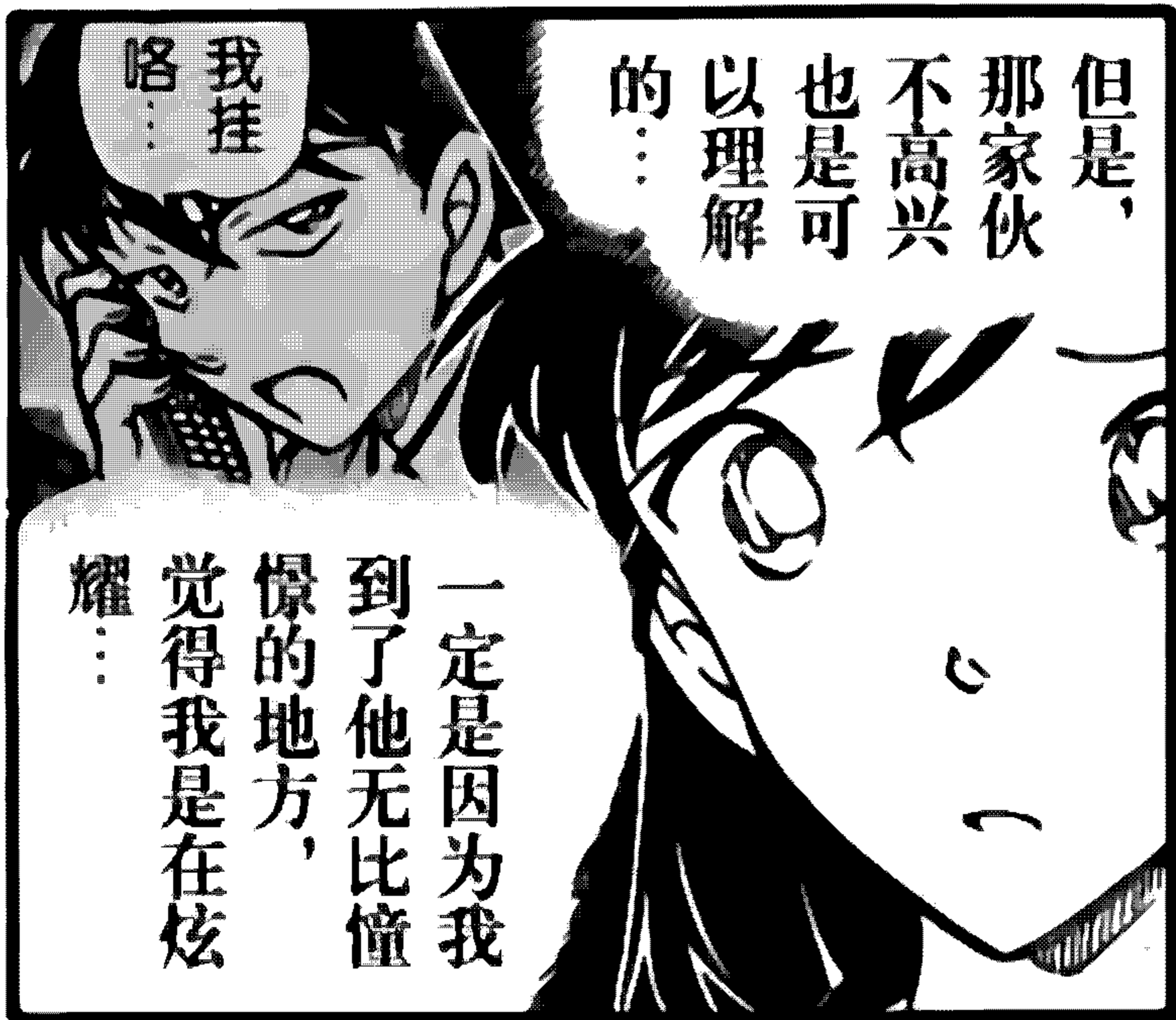
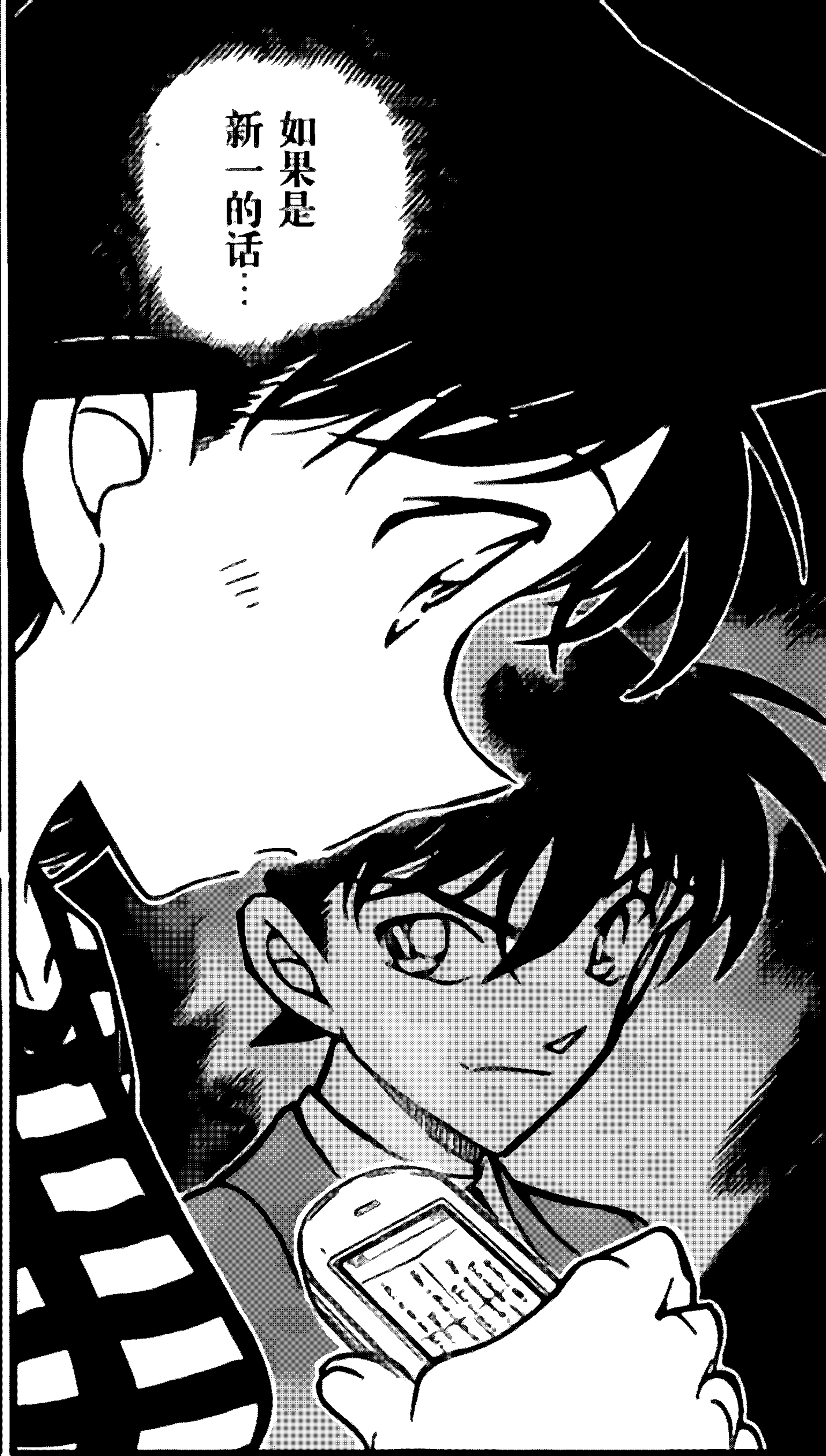
但是……



暗号么……

虽然我也拍了照片下来……





Is love hurting you?  
( 是在为爱情烦恼么? )

Well, no... yes,  
something like that...  
( 啊, 不是... 嘛,  
差不多吧... )

Isn't it?  
( 不是么? )

诶?  
?

You can't ask him a cue, then...  
( 这样的话, 跟他商  
量是没用的哦... )

He isn't an expert  
in that field...  
( 因为他对这种问  
题不擅长... )

啊...  
...

It is he!  
( 就是他! )

Who is it?  
( 他是指? )





原来如此！  
不知不觉又回  
到贝克街了……



夏……

夏洛克·  
福尔摩斯!!



Y, Yes……

啊啦，是日  
本人啊？

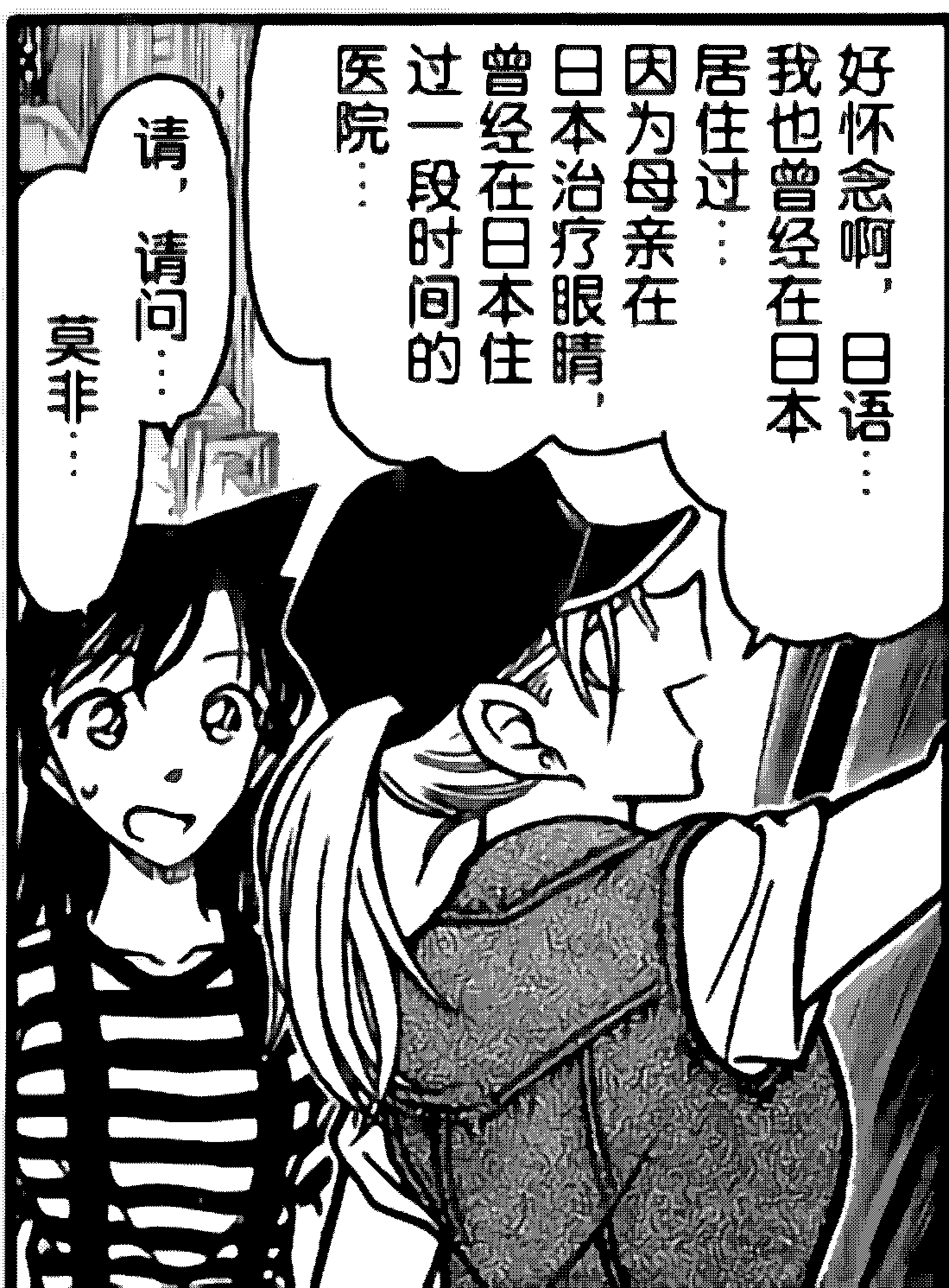
是啊……

14



那个  
网球选手!!

你该不会是  
密涅瓦·  
格拉斯!?



好怀念啊，日语……  
我也曾经在日本  
居住过……  
因为母亲在  
日本治疗眼睛，  
曾经在日本住  
过一段时间的  
医院……

请，请问……

莫非……



你喜欢福尔摩斯啊……

嗯……  
为了比赛胜利，  
温网决赛前一定  
要到福尔摩斯这  
里学习观察力和  
洞察力……

你，你经常来这  
么？

引起骚动的话，  
我就很难再  
到这里来了！

嘘！



父亲也在八年  
前，跟我小6岁  
的妹妹一起出车  
祸死掉了……

但是母亲失明了，  
只能看柯南道  
尔的点字盲  
文书了……



嘛，受母亲的  
影响很大……

父亲是德国  
人，而母亲是  
英国人……

彻头彻尾的  
福尔摩斯迷……



Minerva!  
(姐姐!!)

父亲  
去世的时候，  
母亲肚子里  
怀的，就是  
我弟弟阿  
波罗！因此，  
现在成了格  
拉斯家的支柱！



你怎么  
知道的？  
我在为爱  
情烦恼……



He's really an  
apprentice of Holmes!

(他真的是福尔  
摩斯的弟子啦!)

那个  
那个……



I thought he was still around here  
because he hadn't called, but he isn't...

(我没有接到电话，我还以为  
他还在附近，但是没找到他……)

It's too bad...  
(真遗憾……)





诶？

那么，你  
也在为爱情  
烦恼……

不过，我  
现在已经不  
再烦恼了……



因为有着一样  
的表情……

你和以前在  
镜子中看到的  
我自己一样……



福尔摩斯  
也说过啊……

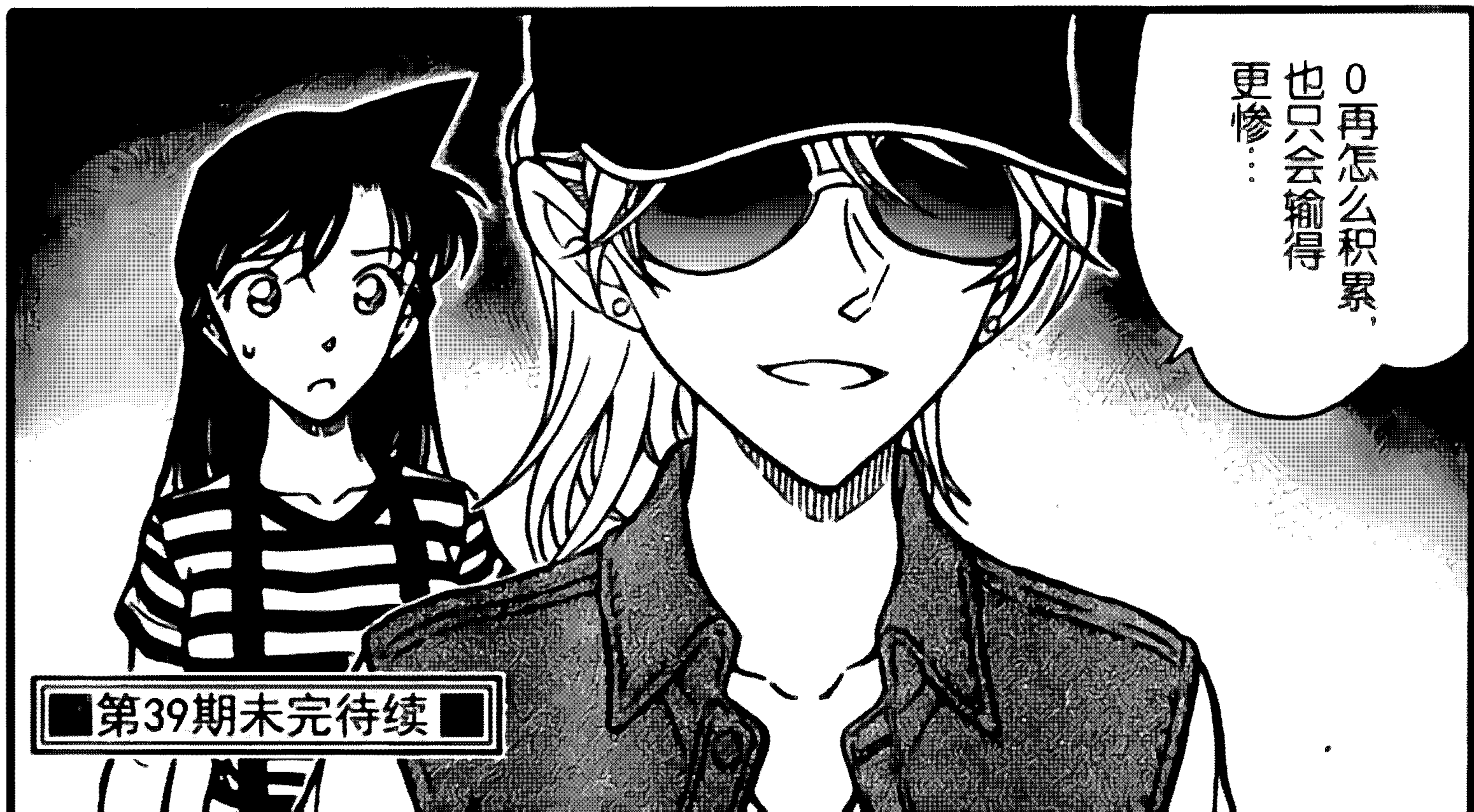
「恋爱这种事情  
太过感性了……」

和我最重  
视的冷静的理性思  
考是相违背的……



网球也是  
如此哦……

LOVE就是  
0分……



0再怎么积累，  
也只会输得  
更惨……

■迷一样的启示录，以及为恋爱烦恼的兰……下一期一定要看！